

広報

うえだ

P U B L I C V A T I O N S U E D A

平成16年
[2004]
No.1388

4.1

- 上田市役所 (☎22・4100)
(FAX)25・4100)
- 市政提言電話 (☎25・2539)
- 市政提言FAX (FAX)23・5111)
- 市政提言電子メール
mayor@city.ueda.nagano.jp
- インターネット上田市のホームページ
URL <http://www.city.ueda.nagano.jp/>
(広報ほか市政情報掲載)

■データ (3月1日現在)

人口	121,934人(-8)
男	59,841人(+21)
女	62,093人(-29)
世帯	46,188戸(+25)
外国人登録者数	4,845人(+37)
男	2,405人(+18)
女	2,440人(+19)

※()内は、前月に対する増減数値

◆第五中学校



思い出を胸に—卒業式—

◆川西小学校

市内中学校、小学校の卒業式が、それぞれ3月17日、18日に行われました。
お世話になった先生やクラスのお友だちとの様々な思い出、かけがえのない友情
いつまでも大切にしていって、新たな一歩を踏み出して下さいね。

一人ひとりが知恵を出し合い
行動する「協働のまちづくり」平成16年度
市長施政方針
(要旨)

3月2日(火)、3月市議会定例会が招集され、施政方針が示されました。

◇はじめに

依然として景気の回復が実感できない中で、小泉内閣の地方税財政改革、いわゆる三位一体の改革(※1)が実行段階に移され、新年度予算編成への影響は非常に大きなものとなりました。こういふときこそ知恵を出し合い、市民の皆さんとの協働のまちづくりをしていく。これが、これからの地方自治のあるべき姿であると考えます。

◇市役所の組織改正

政策推進については、今まで以上に広く外部の意見に耳を傾け、専門性の高い分野の方を、アドバイザー的に政策企画委員としてお願いし、必要に応じて意見をいただくことを考えています。幼児期から義務教育期間までの子どもの教育については、市民の皆さんに分かりやすくするため、教育委員会に「子ども教育課」を県下に先駆けて設置します。さらに、観光課の充実、交通安全・防犯等、市民生活の安全を総合的に担当する係の設置や、市民課を「市民協働課」とし、充実を図ります。

◇市民との協働

協働してまちづくりを進めるにあたっては、NPO法人をはじめとして、お互いが協力し合い「行政任せでない」ことが大切で

す。上田駅周辺を中心とした暴走族等の対策についても、市民の皆さんと力を合わせて解決するという姿勢で取り組み、駅周辺のパトロール活動を進めてきています。これにより、駅周辺に集まる暴走族等はかなり減少し、成果も上がってきています。今後も安全で安心して生活できるまちを目指します。

暴走族根絶に向けて、暴走族とその後ろ盾となる暴力団関係者などを規制する必要がある、今回、新たに「上田市暴走族の根絶の推進に関する条例」を提案しました。

◇新年度予算

限られた財源を有効に活用すべく、事業の選択と重点化に努めました。一般財源の確保が厳しい中で、喫緊の課題である中小企業金融対策・子育て支援事業などの少子化対策・市民の健康づくり事業・義務教育施設・環境整備の充実には、最大限配慮しました。さらに、今後の財政状況を勘案し、借換債を除く新規市債の発行も抑制を強化し、財政の健全性の確保にも努めました。

◇上田交通別所線の存続問題

別所線存続について判断するにあたっては、公的支援の内容、会社の企業努力、市民の皆さんのご理解・ご支援の三つの要素が三位一体となり、初めて存続に向けて進んでいくものと考えます。公的支援については、国の調査結果等の内容を更に精査し、慎重に判断して、来年度の早い時期に最終的な結論を出したいと考えています。

◇丸子町・真田町・武石村との合併

4市町村長と住民のそれぞれの立場の方が一同に会し、さまざまな視点から真剣に

論じ合い、疑問を解消しながら地域の方向性を見出していくため、去る2月8日の武石村を皮切りに、丸子町、真田町で「本音で話そう 市町村合併と自立を考えるリレーシンポジウム」を開催しました。総勢700人余りの大勢の皆さんが参加して、地域の将来がどうあるべきか議論を深めることができたと考えております。今後も住民の皆さんのご理解と、議員各位のご協力をいただきながら、一日も早く正式な話し合いの場となる法定合併協議会の設置に向けて努力したいと考えています。

◇観光の振興

ゆったりとした時間を豊かな心で過ごしたいというスローライフの考えから生まれる「ただ見てもらうだけでなく、健康志向で癒しのひとときとなる旅を提供する」ことが、これからの上田の観光の方向であり、上田にふさわしいと考えます。地域特性を活かした観光と商業、工業、農業の連携を図る中で「上田らしさ」を創出し、多くの観光客に繰り返し訪れていただけるよう、市民の皆さんと「おもてなしの心」を醸成しながら、観光がリーディング産業として発展するよう取り組みます。

◇ゆとりと潤いのある教育

中塩田小学校の改築工事と豊殿小学校の屋内運動場の改築工事に着手します。中塩田小学校については、18年度の新校舎完成に向け、子どもたちが一日の大半を過ごす普通教室の内部はできるかぎり木を使い、小学校らしい温かみを感じられる校舎づくりを目指します。

上田駅前ビルパレオ4階に開設準備を進めてきた上田情報ライブラリーは、4月23

平成16年度予算

福祉、健康、教育の 充実を図ります

一般会計予算…415億7,558万円

特別会計予算…260億7,026万円

企業会計予算…126億2,302万円

平成16年度の当初予算は、国の三位一体の改革が実行に移され、例年にも増して財源が限られました。その中で、「生活者起点」の立場に立って、施策の実現を図ることを予算編成の基本方針としました。

今年は、子育て支援事業などの少子化対策、市民の健康づくり、子どもたちが安心して学び遊べる環境の整備、地域経済の活性化、地域の雇用対策など、市民の皆さんからの要望を反映した予算となるように、最大限努めました。

また、将来を見据えて計画的に事業を行うことを大切に、後世に大きな負担を残さないよう、健全財政の維持にも十分配慮しました。

※1)三位一体の改革／小泉内閣の進める構造改革の柱の一つ。地方分権を行うにあたり、地方自治体の財政基盤や自立性の強化を実現するため、「国庫補助負担金の削減」「国から地方への税源移譲」「地方交付税の見直し」を一体的に行うことをいいます。

日に開館の運びとなり、暮らしとビジネス支援・千曲川地域文化の発信をその柱としています。市内外から多くの方々お気軽に立ち寄り、文化・情報・賑わいの拠点となることを期待しています。

◇健康づくり・福祉

小児初期救急センターについては、昨年から医師会等関係団体と協議し、計画を進めてきましたが、名称を「上田市小児初期救急センター」とし、この4月開設を予定しています。安心して子育てができる環境が整備され、地域全体で子育てを支える安心のまちづくりが形成されることを期待しています。

また、市民の総合的な健康づくりを目指し、「毎月21日は市民健康づくりの日」事業を計画しています。毎月のテーマは、「家

族で子育て」「こころの健康づくり」などで、「ウォーキングでわが街発見」など歩くことによる健康づくりのテーマも予定しており、市民一人ひとりに分かりやすく取り組みやすい事業を展開します。

◇産業の振興

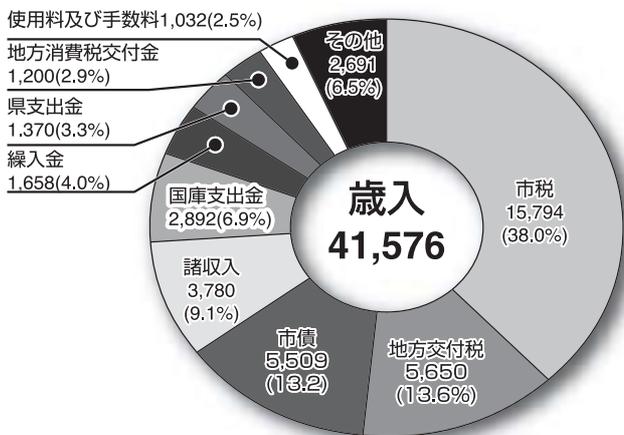
産学官連携による新技術や新産業の創出については、上田市産学官連携支援施設の利用状況も好調で、ARECプラザでの会員数も増加し、長野・上田地域の知的クラスター事業についても順調に事業が進められています。こうした事業により地域企業の振興に大きく貢献する技術や産業が生まれてくるものと期待しています。

地域のおいしい農産物を地域で消費する「地産地消」を進めるため、上田東地区での地元農産物の生産流通体制を目指す拠点と

して、神科地区にモデル直売所を建設します。地産地消の中核となり、地域振興も担う施設を目指します。

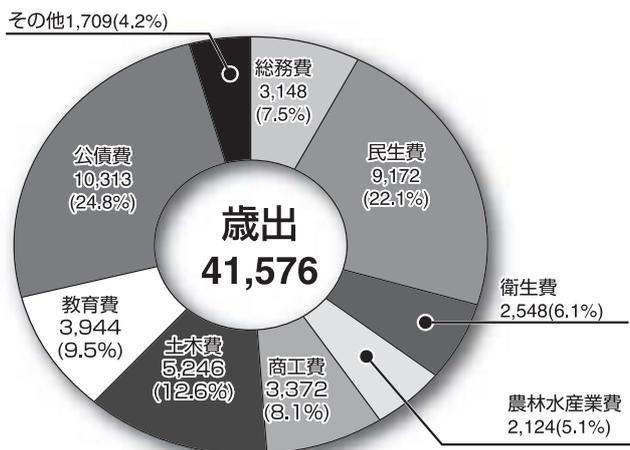
◇効率的な行財政の運営

予想を上回る厳しい内容で進められている三位一体の改革により、今、地方は待たなして根本的な行財政改革が求められています。16年度は、職員一人ひとりが意識改革を更に進め、背水の陣の思いで行財政改革に取り組みます。地方分権が実行の段階に入り、今後、地方の自主性・自立性が必要とされる中、人事管理の適正化と職員的能力向上、民間の経営手法の導入などが重要です。こうした中で、市職員も汗をかき「行動する市役所」として市民の皆さんと協働し、新生上田の輝かしい都市創造を目指し努力してまいります。



構成比

(単位：百万円)



一般会計

平成16年度一般会計当初予算は、41億7558万円で、前年度に比べて3・1%減額となりました。

◆歳入

歳入の柱である市税は、景気回復の兆しはあるものの、雇用・所得環境に大きな改善がみられないため、個人・法人市民税の合計額は、ほぼ前年度程度の見込みです。また、固定資産税は評価額下落の影響などで減収が見込まれることから、市税全体では前年度に比べて1・6%減少の見込みです。

地方交付税は、国の三位一体の改革の影響などから1・7%減を見込んでいます。

市債(借入金)は、平成7・8年度に借り入れた減税補てん債の借換え分(※2)21億5000万円余りを除くと、前年度より43・1%減の33億5460万円となりました。一般会計の市債の残高は、平成16年度末で約621億円と見込まれ、15年度末より約11億円減額となる見込みです。

市債(市の借入金)残高の見込み

	平成15年度末	平成16年度末
一般会計	632億2,664万円	620億9,385万円
特別会計	55億3,473万円	32億 410万円
企業会計	740億6,759万円	739億2,912万円

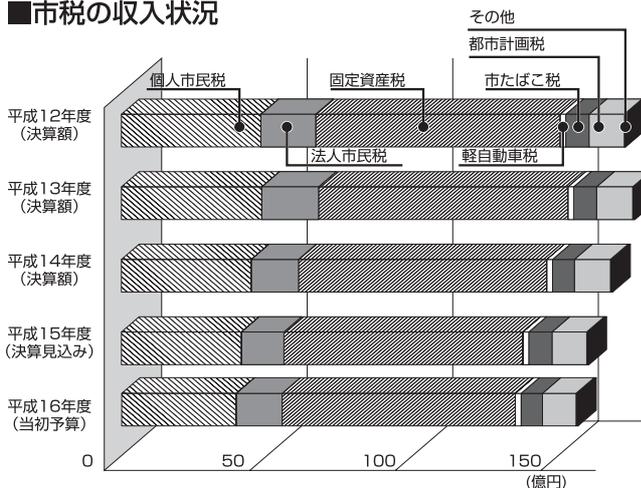
(平成16年度当初予算計上現在)

基金(市の預貯金)残高の見込み

	平成15年度末	平成16年度末
財政調整基金	11億2,345万円	6億2,345万円
減債基金	12億5,182万円	3億1,059万円
その他目的基金	20億5,931万円	19億5,813万円
定額運用基金	13億9,704万円	13億9,704万円
合計	58億3,162万円	42億8,921万円

(平成16年度当初予算計上現在)

■市税の収入状況



◆歳出

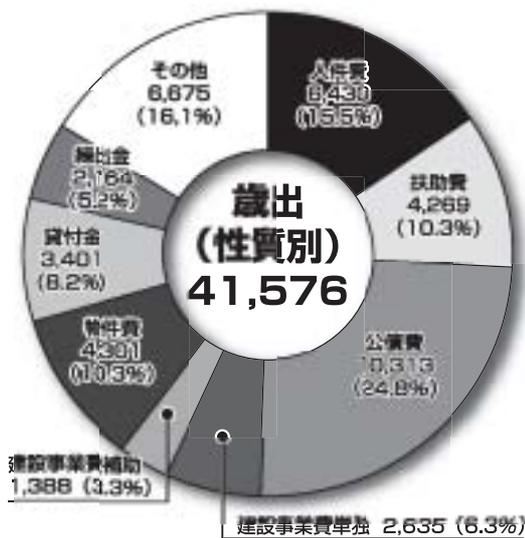
減税補てん債の借換えなどにより、大幅に増えた公債費を除き、最も大きな割合を占める民生費では、障害者・高齢者を対象とした福祉施策のほか、特に子育て支援を積極的にを行います。衛生費では、新たに小児初期救急センターを設置するほか、健康づくりや循環型社会への取り組みなどを行います。

土木費と教育費は、大型事業の完了により、いずれも前年度に比べて30%以上減少しましたが、道路・街路や公園の整備、中塩田小学校校舎改築をはじめとする小中学校の施設整備などを引き続き計画的に進めます。

また、地産地消のモデル直売所、城下地区防災センターの建設等に伴い、農林水産業費と消防費は15年度予算額を上回りました。

性質別構成比

(単位：百万円)



借入金の返済に使う公債費が、15年度より7.5%と大幅に増え、歳出全体に占める割合は最も大きい24.8%を占めます。これは、過去に発行した減税補てん債の借り換え分を含むためです。次いで人件費、物件費(どちらも0.3%減少)、扶助費(1%増加)の順となっています。また、公共事業などの建設事業費は、15年度より6.9%減少しました。



※2)減税補てん債の借換え分/平成7・8年度に借り入れた制度減税を補うための減税補てん債は、平成16年度の満期日に一括返済を行うこととされており、その返済に充てるため同額を借入れることを借換えといいます。
一般会計/市が行う一般的な仕事の収支のことをいいます。

特別会計/特定の事業を、特定の収入でまかないながら、仕事を行うための収支を、特別会計といいます。
公営企業会計/特定の事業を、特定の収入でまかないながら仕事を行います。法律で設置が決められていることや経理の方法などが一般会計や特別会計と異なります。

平成 16 年度一般会計・特別会計・企業会計予算

**新規事業・充実した事業を中心に
主な施策をご紹介します**

◎印は新規事業 ☆印は充実した事業

**市民と行政が連携・協働する
まちづくり**

総務

- ◎情報ライブラリー窓口での諸証明
(税証明、住民票等)発行事業…………… 194万円

- ◎電子自治体構築の基盤となるLGWAN(総合行政ネット
ワーク)運用…………… 90万円
- ◎次世代育成支援地域行動計画策定事業
(実効性ある少子化対策計画策定のための委員会を設置)
……………18万円
- ・任意合併協議会構成市町村負担金
(4市町村均等負担)…………… 100万円
- ・うえだ百勇士委員会補助金
(市民と行政が連携・協働してまちづくりを行う常設市民
組織への活動経費補助)…………… 80万円

**誰もが安心して生活できる
まちづくり**

福祉

- ◎在宅介護支援センター設置(現在5か所ある地域型施設
を更に1か所増設)…………… 2,573万円
- ◎小規模ケア施設(宅老所)改修経費補助…………… 1,500万円
- ☆障害者等の共同作業所運営への補助…………… 3,204万円
- ・高齢者・障害者・児童の福祉に関する地域福祉計画の策定、
地域フォーラム開催…………… 101万円
- ◎子育て支援や相談に応じる子育てサポーター設置
…………… 54万円

- ☆転びにくい体をつくるための転倒骨折予防教室の開催
…………… 23万円
- ◎介護保険適正化事業(ケアプラン・介護サービスの点検を
行うなど、介護給付の適正化を図る)…………… 249万円
- ◎子育て短期支援事業(一時的に児童の養育が困難になっ
た場合の短期入所支援)…………… 17万円
- ・学童保育の公設民間委託実施…………… 4,552万円
- ・自治会の行う各種地域福祉事業への補助…………… 2,336万円
- ・重度心身障害者・寝たきりや重度痴呆高齢者の介護者に
慰労金を支給…………… 1億18万円
- ・要介護等認定で「自立」と判定された方を対象に介護予防
や生きがいづくり事業を実施…………… 435万円
- ・低所得者の介護サービス利用料を軽減…………… 2,590万円
- ☆要援護高齢者(寝たきり等)の宅内改造費用への補助
…………… 1,723万円

**日々健やかに暮らせる
体制づくり**

健康

- ◎小児初期救急センター設置(国立長野病院内の建物で、
平日・土曜日の夜間(午後8時～11時)開設)
…………… 3,600万円
- ◎「毎月21日は市民健康づくりの日」事業(月ごとにテー

- マを決め、より実践的な健康づくり事業を展開)
…………… 159万円
- ☆人間ドック・脳ドック受診補助
(脳ドックの受診を新たに補助対象とした)…………… 1,520万円
- ☆精神障害者居宅生活支援事業(ホームヘルパー派遣・グ
ループホーム・ショートステイ事業等を補助)
…………… 1,628万円
- ・基本健康診査等各種検診の実施…………… 1億3,056万円
- ・インフルエンザ等予防接種の実施…………… 9,621万円
- ・救急情報ネットワークシステム事業(救急患者等へ診療
可能な医療機関情報を提供)…………… 1,084万円
- ・在宅当番医制事業(休日等の医療体制確保)…………… 568万円

**ごみの減量・再資源化
清潔で潤いのある環境づくり**

環境

- ◎燃やせないごみ有料指定袋の導入…………… 5,094万円
- ◎雨水有効利用貯留施設の設置経費へ補助…………… 150万円
- ☆太陽光発電等の新エネルギー活用施設の設置経費への補
助…………… 400万円
- ・ごみ収集、容器包装リサイクル法による廃プラスチック
の処理等…………… 3億5,041万円
- ・資源回収分別回収事業(紙、古布、びん、缶、ペットボ
トルの分別回収)…………… 9,875万円
- ・資源回収自治会奨励金…………… 2,509万円

交通体系の充実と 都市基盤の整備

建設・交通

- ☆別所線電車存続期成同盟会への補助……………128万円
- ・循環バス・廃止路線代替バス・オレンジバスの運行
……………5,858万円
- ・市道・交通安全施設(歩道等)の整備
……………10億2,950万円
- ・街路(6路線)の整備……………3億5,000万円

- ・都市公園(川辺町公園等)の整備……………8,045万円
- ☆市営住宅(上田原第一団地等)の下水道接続工事
……………2,601万円



中小企業の活性化対策事業を充実 観光施設の整備を進める

商工業・観光

- ☆中小企業者に対する制度資金の融資のあっ旋
……………30億1,354万円
- ◎太郎山山頂へのバイオトイレ設置……………1,500万円
- ☆新技術開発に取り組む中小企業者支援……………1,206万円

- ・新産業開発に取り組む企業グループを支援……………100万円
- ・経営相談事業(企業の実情を踏まえた経営相談事業の拡充)
……………144万円
- ☆販路拡大支援事業補助金(中小企業者等支援のため、見本市等への出展料の補助)……………190万円
- ◎地域住民主体での観光資源掘り起こしと振興計画の策定
……………110万円
- ◎映画ロケ地PR(ウォーキングトレイルコースへのロケ地案内板の設置)……………45万円
- ・観光地案内標識の整備や観光施設の改修……………435万円
- ・上田観光コンベンション協会事業……………1,624万円

地域産業の活性化と 豊かな農村・森林整備を目指す

農林水産業

- ◎安全・安心な農産物による地産地消を図るためのモデル直売施設建設……………1億9,500万円
- ・松くい虫防除対策事業……………9,201万円

- ・間伐等の森林(市・私有林)整備……………3,170万円
- ・水害頻発地帯となっている農業用排水路(欠口用水地区)改修……………8,122万円
- ・農村振興総合整備事業(金剛寺地区の農業生産基盤、生活環境基盤の総合的整備)……………8,126万円
- ☆市単ふるさと農道緊急整備事業(仁古田～小泉地区を結ぶ幹線農道整備)……………1億2,800万円
- ・農地保全対策事業(小規模な農道・水路等の整備)
……………5,690万円
- ☆土地改良施設維持管理適正化事業(塩田西部排水路地区[保野・福田]の水路改修)……………1,534万円

快適でゆとりある 教育環境の整備・充実

教育

- ☆中塩田小学校校舎の整備……………5億1,239万円
- ☆豊殿小学校屋内運動場の整備……………3億5,570万円



- ◎上田情報ライブラリーの管理運営費……………3,090万円
- ◎30人規模学級拡大協力金(4年生に拡大するための協力金)……………1,375万円
- ◎学生の意見を市政に反映させるため学生議会を開催……………30万円
- ◎文化少年団の設立を支援……………10万円
- ・児童生徒の悩み、不安に対し、実践的な相談体制を整備……………1,228万円
- ◎中学校吹奏楽器の整備(リースにより集中的に導入)……………300万円
- ☆市民会館リニューアル(空調設備等の改修)……………4,500万円
- ・市民の森公園馬術場の整備……………5,000万円
- ・県産間伐材を使用した机・椅子の整備……………705万円
- ・歴史的建造物の保存活用(文化的価値の高い建造物の調査)……………210万円
- ・「上田市誌」の編さん・刊行……………798万円
- ・「特色ある学校づくり」事業(各学校の主体的で独自性のある学習活動を支援)……………230万円

地域防災を充実し 安心して住める地域づくり

消防

- ◎城下地区防災センターの建設…………… 1億4,222万円
- ☆小型動力ポンプ軽積載車購入(第14分団へ2台配備)
……………490万円
- ・消防施設の整備(消火栓・耐震性貯水槽[40㎡]の新設)
…………… 2,190万円
- ・消防施設整備の助成(自治会が行う消防施設の新設、改築、
修理等に対する補助)…………… 500万円

■特別会計予算一覧

会計名	予算額
土地取得事業	4億円
塩田有線放送電話事業	5,533万円
同和地区住宅新築資金等貸付事業	1億1,946万円
交通災害共済事業	4,842万円
福祉事業センター事業	2,899万円
国民健康保険事業	83億 226万円
老人保健事業	108億9,279万円
介護保険事業	59億2,034万円
市街地再開発事業	1億4,601万円
駐車場事業	1億5,666万円
特別会計合計	260億7,026万円

■企業会計予算一覧

企業会計名	予算額
産院事業	
収益的支出	2億8,899万円
資本的支出	1,509万円
水道事業	
収益的支出	20億 43万円
資本的支出	10億3,641万円
公共下水道事業	
収益的支出	35億3,780万円
資本的支出	44億8,436万円
農業集落排水事業	
収益的支出	8億7,553万円
資本的支出	3億8,441万円

特別会計・企業会計

平成16年度の特別会計は、全部で10会計、総額260億7026万3000円となり、15年度より11.3%減少しました。

介護保険事業では、第二期の介護保険事業計画運営期間の2年度目となり、給付基準に基づき前年度と比較して6.5%増の予算となりました。

また、上田駅お城口再開発事業の完了により、市街地再開発事業と駐車場事業では、所要の管理費等を予算化し大幅な減となったほか、統合・合理化を進めている福

社事業センター事業も30%程減の予算となりました。

企業会計は全部で4会計、総額162億2302万3000円となりました。

下水道事業は、認可されているすべての処理区の供用が開始されるため、市民要望の大きい下水道の普及に應えるよう、管渠工事を中心に事業費を盛り込みました。

なお、16年度当初には、殿城地区で一部供用開始を予定しています。

医療給付事業の充実 介護保険事業計画に基づくサービス

国民健康保険事業 介護保険事業

【国民健康保険】

- 一般被保険者療養給付費……………29億6,934万円
- ・退職被保険者等療養給付費…………… 15億7,408万円
- ・老人保健医療費拠出金…………… 21億1,286万円
- ・介護納付金……………5億5,237万円

【介護保険】

- ・保険給付費(ホームヘルプなどの在宅サービスや特別養護老人ホームなどの施設サービスの費用)
…………… 56億7,799万円
- ・財政安定化基金拠出金
(長野県が設けた基金に対する負担)…………… 598万円

女性専門外来を新設

産院事業

- ◎女性専門外来の新設(女性医師による予約制の診察
[一人30分程度])……………22万円

清潔で住みよい環境整備 のため建設事業を推進

公共下水道事業・農業集落排水事業

- ・公共下水道整備の推進(市街地とその周辺の汚水処理施設整備)…………… 28億9,093万円
- ・農業集落の汚水処理施設整備…………… 9,568万円

主な条例の制定・改正

3月市議会定例会が3月2日から24日まで開かれました。今回は46議案が審議され、全て可決されました。主な条例の制定・改正は次のとおりです。

市民生活

■上田市個人情報保護条例の一部改正

「個人情報保護の保護に関する法律」「行政機関の保有する個人情報保護の保護に関する法律」の成立をうけて、罰則規定を設ける等の見直しを行いました。

■上田市印鑑登録及び証明に関する条例の一部改正

生まれながらの自分の性に強い違和感を持ち、別の性になりたいと悩む「性同一性障害」の人たちへの配慮から、印鑑登録原票と印鑑登録証明書の性別記載欄を削除することにしました。

青少年健全育成

■上田市暴走族の根絶の推進に関する条例の制定

上田駅周辺を中心とした暴走族による問題行動や迷惑行為に対し、全市的に対応するため、上田市暴走族等対策会議で出さ

れた意見を踏まえて、条例を制定しました。条例では市、市民保護者、学校・職場、事業者などが暴走族根絶に向けて協力していくことや、公共の場所での暴走行為などの禁止、罰則などを盛り込みました。

詳しくは、広報うえだ4月16日号をご覧ください。

子ども

■上田市小児初期救急センター条例の制定

子どもの急な発病に対応できる夜間の小児救急医療を充実させるため、国立長野病院敷地内に「上田市小児初期救急センター」を設置しました。詳しくは16ページをご覧ください。

福祉

■老人福祉施設条例の一部改正

養護老人ホーム「上田市報恩寮」を、市の直営から社会福祉

法人敬老園へ経営を移譲します。これにより、市の行政改革が進む一方、施設の効率的な運営と入所者への介護サービス向上が期待できます。

生涯学習

■公民館条例の一部改正

昨年7月から新築移転工事を進めてきた上野が丘公民館が完成しました。新しくなった公民館の使用料を会議室の大きさに応じて改定します。

新しい建物はコミュニティ棟と工芸棟の二棟で、蚕都上田を思わせる蚕室風の屋根と、上田紬をデザインした腰壁が特徴です。

■上田市立図書館条例の一部改正

4月23日、上田駅前ビルパレオ4階に「上田情報ライブラリー」が開館します。これに伴い、セミナールームの使用料などを新たに決めました。

No.11

母袋市長の



毎年、この時期は、人生において変化が伴う情景が見られます。3月の卒業・転勤、4月の入学・入社などです。

私自身、過去を振り返れば、先生との別れの際、寂しさを感じ流した涙や、一緒に過ごした友人・後輩との離別ほど、胸に迫るものはありません。

一方、新たなスタートを始める中で、自分が今まで遭遇しえなかった人との出会いがありました。それにより、私の人生・性格・進路は様々な面で影響を受け、他の人との出会いの大切さを痛感しました。どの場面を思い出しても、貴重なものとして一生忘れることがないでしょう。

さて、今月新しい人生を歩

まれる皆さん、改めてお祝いと激励を申し上げます。不安や期待が交錯する状況かと推察しますが、「何事も前向きに考え、勇気を持って決断し、夢を抱き挑戦してもらいたい」
「嘘の言葉を皆さんに贈ります。」

実際、出発点に立った時には分からないことが待ち受けているのが人生です。後悔先に立たずということも身を持って多々経験する中で、自分の成長にもつながるものでしょう。

さあ、旅立ち、元気にスタートしよう！



上田西高校レスリング部
全国選抜大会出場メンバーを激励(3月23日)

市の組織が 一部変更になります。

市では、より良い市民サービスの提供と効率的な行政運営を進めるため、組織を見直しています。4月1日からの主な組織変更についてお知らせします。



1



市民協働課 市民課が に変わります。

- (1) 市民の皆さんとの協働連携を一層強化します。
- (2) 今までの自治会事務のほか、自治会への応接の役割なども受け持ちます。
- (3) うえだ百博士委員会の事務局になります。
- (4) 元来な地域づくり事業の推進など、地域活動の担い手にもなります。

☎ 23-5334

3



学校教育課が 子ども教育課 に変わります。

- (1) 将来を担う子どもたちの健全育成を願い、これまでの学校教育課に加え、幼児教育、放課後児童対策を一貫して受け持つ「人づくりの一元化」を目指します。
- (2) 児童保育園で担当していた「児童館」「こども館」「学習保育所」の業務はここで受け持ちます。

☎ 23-5101

5



上田情報 ライブラリー がオープンします。

- (1) 上田駅前ビル「パレオ」4階に、上田市の心臓かつ目の図書館として「上田情報ライブラリー」が4月23日(金)にオープンします。

☎ 29-0210

2



生活環境課に 市民の安全対策を 総合的に担当する窓口 を設けます。(生活安全課) (三)

- (1) これまでの河川生活や生活相談に加え、交通安全、防犯、歴史館対策といった分野も受け持ちます。

☎ 23-5120

4



小児初期 救急センター を新設します。

- (1) 子どもの急な発病に対する不安感を解消し、安心して子育てができる環境を提供するため、日曜休日を除く夜間(午後1時から11時まで)を診療時間とする小児初期救急センターを設けます。センターは国立長野病院敷地内の建物を利用します。

☎ 21-2233

6

- (1) 政策や行財政改革を強力に進めるための取組主幹や行政改革担当の新設、危機管理課の設置、次世代育成支援主幹の設置等、総務部内の事務を見直しています。
- (2) 駅前再開発事業が終了したため市街地整備課を廃止し、駅周辺施設を管理する係を新設しています。

その他の変更

皆さんの創意工夫による地域づくり活動を応援します！

平成16年度「元気な地域づくり支援事業」募集

16年度の支援事業を募集します

住民の皆さんが、自らの熱意と創意工夫により、誇りと愛着のあるまちをつくろうという取り組みが広がっています。

市では、こうした機運の高まりを背景に、多くの住民の皆さんが知恵を出し合い、その目的を達成するために自らに取り組む地域づくり活動を応援するため、「元気な地域づくり支援事業」を行っています。

本年度も次のとおり、住民団体やグループ(5人以上で構成され、市から他の補助金や財政上の支援を受けていない団体に限り)が新たにに取り組む地域づくり活動を応援しますので、ご活用ください。



15年度の支援事業、学生地域暮らし創り考房こみつの活動拠点であるネットワークハウス「緑舎」をつくる皆さん(右:竹内亮さん、左:宮下聖史さん)

考えられる活動事例

- ①地域固有の文化、伝統、産業等を活かした地域づくり計画の策定、実践活動
- ②中心市街地に活気を取り戻すための計画の策定、実践活動
- ③地域資源を掘り起こすための計画の策定、実践活動
- ④暮らしやすい社会を実現するための計画の策定、実践活動
- ⑤その他魅力ある地域づくりを推進するための計画の策定、実践活動

※原則として事業の対象区域は、小学校通学区程度程度の広がりを持つこと。

補助対象経費

活動に必要な経費(飲食代、構成員に係る人件費などは除く。)

補助率

補助対象経費の10分の6以内(「話し合い等により地域づくりの計画を策定する場合」は10万円、「計画に基づいて活動を実践する場合」は100万円を補助金の上限とします。)

申込み

5月14日(金)までに市民協働課へ(申請書は市民協働課にあります。)

問合せ

市民協働課(TEL 23-5334)

15年度は次の5つの事業を支援しました

1 室賀の里ホテルを育てる会「室賀の里ホテルを育てる会創立事業」

室賀地区の恵まれた自然環境を守るとともに、ホテルの育成・保護等を行ないました。

2 浦野宿創生事業推進委員会「浦野宿創生事業」

地域農産物をはじめ、地域内のあらゆる資源を総合的に活用しながら、人と人のネットワークを構築し、浦里地区の農業振興と地域活性化を計画しています。

浦里地区の史跡・遺跡・文化財などの案内マップを作成し、浦里地区のすばらしさを知ってもらう活動を行ないました。

3 学生地域暮らし創り考房「若者の発想を活かした地域づくり事業」

若者の発想を活かした地域づくりを行うために、地域の人々と若者が一緒に学び合う環境づくりを進めています。さらに、学生と住民相互の交流を促進するため地域通貨の研究、遊休農地を活用した循環型農業の研究を進めています。

4 半過塾「地域美化～景観トータルコーディネート活動」

半過地区を中心とした千曲川の水辺環境の将来像を自らがプロデュースするために、様々な公共プロジェクトとの整合性を研究しています。

また、水辺環境の保全を図るため定期的に除草作業を行なっています。

さらに、地域の活性化、住民の交流の輪を広げるため、半過フェスタ2003の開催と、休耕田を利用してのそば栽培、そば打ち大会を行ないました。

5 上田水辺プラザ整備連絡協議会「豊かな流域環境づくりプロジェクト策定事業」

千曲川の支流(尾根川・産川・浦野川)地域で活動する団体が連携し、地域振興及び河川環境の保全を図るため「豊かな流域環境づくりプロジェクト」の策定を進めています。



上信越自動車道トンネル見学ウォーキング開催

管理課交通対策担当
☎22・4100 内1561

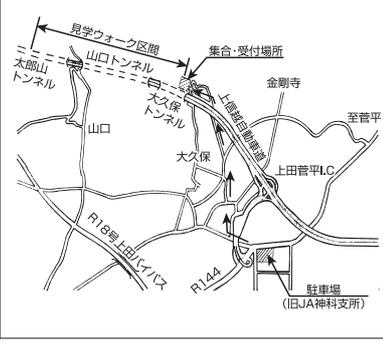
上信越自動車道上り線に新設された大久保・山口・太郎山トンネル(途中まで)の見学ウォーキングを開催します(2.7km区間)。
ご来場をお待ちしています。

■とき 4月10日(土)
午前10時～正午

■ところ 上信越自動車道「大久保トンネル」入口に集合

■その他 車でご来場の方は旧J A神科支所用地をご利用ください(左図参照)。自転車等での見学はご遠慮ください。

■問合せ 管理課交通対策担当へ



メディアフロントUEDAの催し

メディアフロントUEDA
☎39・10000

パソコン初心者コース(全3回)

■とき 4月12日(月)、19日(月)、26日(月)
午後1時30分～4時

■内容 パソコンの基本操作、文書作成(WORD)、インターネット

■料金 3500円

■対象 初心者

■定員 16人

■CD-R活用講座
■とき 4月17日(土)
午後1時30分～4時30分

■対象 経験者

■定員 16人

■受講料 2000円

■まが世界の昔話「ビデオ上映会」
■とき・内容 4月17日(土)
おおかみと七ひきの子やぎ他

■時間 4月24日(土) にんぎょ姫他
午後1時30分～4時

■入場料 無料

■「布遊び」和服リフォーム展
■とき 4月15日(木)～18日(日)
午前9時～午後5時

■ところ 上田市観光会館2階

■内容 タンスに眠っていた着物を洋服や小物にリフォーム

農業バイオセンター見学会

農業バイオセンター
☎38・3508

市の名産トルコギキョウ、スターチス、グラジオラス苗作りや新品種の開発をしている現場を見学してみませんか。

■とき 4月11日(日)
午前8時30分～午後5時

■ところ 農業バイオセンター(下之郷字東山808)

「上田市内の施設から環境を考えよう」

生活環境課
☎23・5120

■とき 4月13日(火)
午前8時45分～

■集合場所 上田市民体育館前

■見学施設 上田クリーンセンター、室賀最終処分場、県営水道諏訪形浄水場、市営水道染屋浄水場、南部クリーンパーク

■持ち物 昼食、雨具、上履き

■定員 30人

うえだ環境市民会議は、7つのワーキングチームにより環境をよくする活動に取り組んでいます。

誰でも、どのワーキングチームの活動にも参加できます。詳しくは、生活環境課内事務局までお問い合わせください。

ワーキングチーム紹介「うえだの景観」

「上田の景観を特徴付けている擬洋風建築や蚕室づくりの民家などの、持続可能な活用方法の検討」「緑が少ないまち中での、うるおいのある街路景観づくり」など、景観をテーマに活動しています。

創造館の催し

上田創造館
☎23・1111 / ☎24・4100

■とき 4月18日(日)～25日(日)
午前9時～午後5時
(最終日は午後4時まで)

■入場料 大人350円、学生200円、小・中学生・身障者・高齢者(75歳以上)無料

■問合せ ☎26・6800(荻野)

■春の星座さがし
■とき 4月17日(土)
午前10時～11時

■内容 4月に見える主な星座のさがし方など。

■紙で作るおせちや(ピンピンカード他)

■とき 4月24日(土)
午前10時～11時30分

■対象 小中学生とその保護者

■定員 24人

■持ち物 ビニール袋

■申込み 4月10日(土)までに、FAX又は電話で創造館へ

犬のしつけ方教室

動物愛護会上小支部(上田保健所内)
☎25・7153

日程・内容

開催日	内容
4月24日(土)	学科
5月8日(土)	実技
5月22日(土)	実技
6月5日(土)	実技
6月19日(土)	実技
7月3日(土)	実技

午後1時30分～3時30分

参加資格

①～③全てを満たす犬
①生後4カ月以上おおむね1年以上
②登録済み、狂犬病予防注射済実施済み
③ジステンパー・伝染性肝炎やパルボウイルス感染症等のワクチン接種済み

参加料

5000円

持ち物

登録鑑札・注射済票とワクチン接種証明

申込み・問合せ

開催日前日までに必ず事前申込みを行なってください。詳細は動物愛護会上小支部まで

動物愛護会上小支部(上田保健所内)



江戸芸かっぱれ踊り講習会

松井 ☎24・3650

上田真田まつりで、「江戸芸かっぱれ」連に参加してお祭りを楽しみませんか？

■とき

4月21日(水)・22日(木)・23日(金)
午後6時～8時

■ところ 上田商工会議所5階ホール

■その他 参加無料。なるべく3回ともお越しください。

生涯学習のまち 文化少年団加入団体募集

生涯学習課

☎23・5102 ☎23・5103
shogaiyakushu@city.ueda.nagano.jp

青少年の健やかで明るく豊かな感性を育むため、今年度から青少年活動の選択肢を新たに提供し、県内でも珍しい組織として文化少年団を立ち上げます。青少年対象の文化活動を現在行っている団体やグループ及び、今後活動を予定されている皆さんは参加しませんか。

少年団では、団体間の交流と文

化活動の後継者育成等を図ります。発足は6月中旬頃を予定しています。

■応募締切 4月30日(金)

■募集団体等について 合唱、合奏、演劇、舞踊、太鼓、華道、茶道等、青少年を対象にした活動を行っている団体・グループ及び、後継者を育成したい指導者の方。

■問合せ 生涯学習課へ

上田市臨時職員(障害者)を募集します

総務課職員係
☎22・4100(内1204)

「障害者の雇用の促進等に関する法律」の趣旨に基づき、上田市内に居住する障害者の方の雇用促進を図るため、障害者の方を対象とした臨時職員採用選考を実施します。

■採用人員 2人

■応募資格 以下のいずれの条件も満たす人

- ①上田市内に住所を有する人
 - ②昭和49年4月2日から昭和61年4月1日までに生まれた人
 - ③自力により通勤ができ、かつ、介護者なしに一般事務職としての職務の遂行が可能なる人
 - ④身体障害者手帳又は療育手帳の交付を受けている人
- (身体障害の場合1級又は2級に該当する人)

■就業場所 上田市役所本庁舎又は出先機関

■就業期間 平成16年5月1日から平成17年3月31日まで

■勤務条件及び賃金
勤務時間：週30時間、原則として1日6時間
賃金：上田市非常勤職員取扱要領による日額制(日額4850円)

交通費別途支給、社会保険、雇用保険、労災保険等加入

■提出書類 ①市販の履歴書(必要事項を記入し、写真貼付)②作文(市役所でやってみたいこと)と題した、400字程度のもので題した、400字程度のもの。書式は自由)③返信用封筒(80円切手貼付。あて名を記入)

■採用方法 選考試験

①書類選考(履歴書、作文の内容に基づき実施)

②面接(書類選考合格者のみ実施、日程は別途通知します)

■受付期間 4月20日(火)までに総務課職員係へ提出(郵送可)してください

市民農園利用者募集

農林課
☎23・5122

■場所

- ①常磐城地区(西部公民館西側の2ヶ所10区画程度)
- ②諏訪形地区(浄水場付近の2ヶ

所)4区画程度

③上田原2地区(警察職員住宅付近)6区画程度

④金井地区(大矢獣医科大学南)3区画程度

⑤古里地区(石門公民館北側)3区画程度

⑥岡・室賀地区(ひばり団地南側)4区画程度

その他、古安曾、下之条、中之条にも若干の空き区画がありますのでお問い合わせください。

■利用料 1区画(約30坪)100㎡年間5000円

■申込み 4月8日(木)までに農林課へ(申込み多数の場合は抽選)

青少年ホーム五月開講講座 受講生募集

勤労青少年ホーム
☎22・7117

■対象 事業所等に勤務する35歳までの方

■申込み 4月17日(土)から21日(水)の午後0時30分から午後9時までに勤労青少年ホーム(消防本部前)へ受講料を添えて申し込んでください。電話でも受け付けます。18日(日)は休館日です。

■その他 申込みの際、上記受講料の他に利用者協議会費500円が必要になります。

※開講講座日程表

講座名	曜日	開始日	回数	定員	受講料	開始時間	材料費等
テニ	ス月	5/10~	20回	60人	8,500円	19:00~	ラケット、シューズ、保険料500円
料理	ス月	5/10~	10回	18人	2,000円	18:30~	材料費5,000円程度(10回分)
料理	火月	5/11~	10回	18人	2,000円	18:30~	材料費5,000円程度(10回分)
着付	火月	5/11~	15回	10人	3,000円	19:00~	テキスト代1,050円
中国語(初級)	火月	5/11~	10回	14人	2,000円	19:00~	テキスト代1,260円、筆記具
アロピクス	水水	5/12~	10回	25人	2,000円	19:00~	運動のできる服装、室内用運動靴
ハングル	水水	5/12~	10回	18人	2,000円	18:45~	材料費5,000円程度(10回分)
陶芸(隔週)	水木	5/19~	15回	15人	3,000円	19:30~	筆記具
英会話(初級)	水木	6/17~	10回	10人	2,000円	19:00~	材料費等3,000円(他に焼き代等)
パソコン(初級)	水木	5/20~	10回	14人	2,000円	19:00~	筆記具
そば打ち	水木	5/20~	10回	14人	2,000円	19:00~	テキスト代2,100円程度
ジャズダンス(Hip-hop)	水金	5/27~	4回	9人	800円	18:30~	材料費1,000円程度(4回分)
		5/14~	10回	20人	2,000円	19:00~	運動のできる服装



体育課からお知らせ

体育課
☎23・5105

施設の予約窓口の変更について

4月1日から街頭端末等による公共施設案内予約システムサービスを中止することに伴い予約は各体育施設の窓口となります。
※社会体育館の予約受付窓口は、次のようになります。

上野が丘社会体育館は上野が丘公民館(☎24・0659)、体育課(☎23・5105)

川西社会体育館は川西公民館(☎22・5004、体育課☎23・5105)

**市民の森コート場
4月17日(土)にオープン**

■営業期間 4月17日(土)～10月17日(日)の土曜・日曜・祝日
午前9時～午後4時
※夏期は7月24日(土)～8月22日(日)まで平日も営業

■料金 1周100円、回数券1000円(11回綴り)

■問合せ コート場☎27・9396(営業期間中)市民の森管理事務所☎23・0363

農村環境改善センターの開館日が増えました

農村環境改善センター
☎35・2840

上田市農村環境改善センター(大字芳田1261)では、4月1日から年末年始(12月29日から1月3日)以外の休館日を廃止します。これまでは、毎週月曜日と祝日の翌日が休館日でしたが、今後はいつでも利用できるようになります。より多くの市民の皆さんのご利用をお待ちしています。なお、施設管理の都合上、臨時休館日を設定することがありますのでご承知ください。

雨水の有効利用をしませんか?

生活環境課
☎23・5120

上田市では、平成16年4月1日以降に雨水貯留施設を設置する方に対し、補助金を交付します。
雨水貯留施設を設置することにより、雨水流出の抑制、雨水の有効利用による節水などの効果が期待されます。
詳しくは生活環境課へお問い合わせください。

■対象者 上田市内にお住まいの方又は建築物をお持ちの方で、容量が100以上の貯留槽を備えた雨水貯留施設を新設する

方及び既存の浄化槽を雨水貯留施設に転用する工事を行う方。ただし、展示又は販売のために建築物を所有又は占有する方は除く。

1つの建築物につき1基までが補助の対象。

■対象経費及び補助率
雨水貯留施設の設置に要する経費

容量が100以上500未満：2分の1以内(3万円限度)
容量が500以上：2分の1以内(5万円限度)

脳ドックの受診にも補助金が出ます

国保年金課☎23・5118
健康推進課☎23・8245

4月1日以降受診した脳ドックの検査費用に対して市から補助が出ます。金額は13000円で、年齢や検査内容に制限があるのでご注意ください。

■対象 脳ドックを受ける年度(4月1日～翌3月31日)に次の年齢になる人。
35・40・45・50・55・60・65・70又は75歳

■検査項目 MRA検査、MRI検査、血液検査、心電図検査の4つの項目が含まれていること。

■保険の種類 国民健康保険のほか社会保険等に加入の方も申請

できますが、職場などで補助がある場合は、その差額となります。

■持ち物 領収書、健康保険証、振込口座の番号、認印

◎同じ年度に人間ドックの補助との両方を受けることはできません。

◎市税に滞納のある方も補助を受けられません。

詳しくは、国保年金課又は健康推進課へお問い合わせください。

安全で快適な通行のために無許可工作物撤去のお願い

管理課
☎23・5125

宅地と道路の間に水路がある場合に、市の許可を得ないで出入りの鉄板や蓋(グレーチング・コンクリート蓋など)が設置されている箇所を見かけます。
これらは、道路上に段差を生じさせたり、通行の際に跳ね上がるなど事故を引き起こす大きな要因になっています。

道路脇の水路に蓋を設置するなどの行為は、道路の形状を変えることになるので、市の許可が必要です。

現在、無許可で設置されている方は、管理課にご相談ください。

介護保険料の年金からの天引きについて

高齢者介護課
☎23・6246

平成16年度の介護保険料の金額は、7月に決定されます。

4月からの介護保険料の年金からの天引きについては、あらかじめ通知しますが、その概要は次のとおりです。

◇2月に年金から天引きされた人
①仮徴収について
4月、6月、8月には、仮徴収として天引きが行われます。

②天引きの金額
・4月分は、2月と同額。
・6月・8月分は、天引き額ができるだけ平均化するように調整した金額。

・10月以降分は9月頃に改めて通知します。
◇2月に天引きされなかった人で年間18万円以上の公的年金を受給している人は、今年の10月から天引きになります。



鳥インフルエンザについて

農林課
☎23・5122

今年1月以来、国内の鶏等に鳥インフルエンザが数例発生しております。市民のみなさんの一人ひとりが適切な対策を行なうことにより、感染の阻止及び拡大を防ぐことが可能です。そこで次のことについてご協力ください。

●家庭等で鳥を飼っている場合

清潔な状態で飼育し、ウイルスを運んでくる可能性がある野鳥が近くに來ないようにし、また鳥の排泄物に触れた後には手洗いとうがいをしてください。

●死んだ野鳥を見つけた場合

むやみに触らず、上田市農林課(☎22・4100「代表」)又は上小地方事務所林務課(☎23・1260「代表」)へ連絡してください。

消毒等についての相談や、飼っている鳥が異常な死に方をした場合には、佐久家畜保健衛生所上田支所(☎23・1630「直通」)、休日時間外は☎23・1260「代表」又は090・3063・6549「県畜産課衛生係」に連絡してください。また、飼育中の鳥を野山に放したり処分せず冷静に対応してください。

子育て中のお母さん方へ

平成16年度 中央公民館「家庭教育セミナー」(乳幼児学級)が始まります。

日ごろ子育てについて関心や課題をお持ちのお母さん方のために、今年も家庭教育セミナー(託児付き)を開催します。大勢の皆さんのご参加をお待ちしています。

- 時間 毎回午前10時～12時
託児ありますので、安心して学べます。
- 定員 45人(定員になり次第締め切ります)
- 参加料 1,000円(料理教室材料費、保険料等)
- 申込み 4月21日(水)から、参加費を添えて、中央公民館窓口で、申し込んでください。

日程	内容	講師
5月26日(水)	親子でからだを動かして	原昭子さん (東信レクリエーション協会)
6月14日(月)	家庭における子どもの誤飲	上田薬剤師会
7月10日(出) 7月17日(出)	乳幼児に適した料理	三木千鶴子さん 田中里絵さん (管理栄養士)
8月4日(水)	幼児虐待とその背景	金山美和子さん (上田女子短大)
9月8日(水)	図書館研修	松本幸一さん
		長張和子さん
10月13日(水)	病気や事故への対策	島崎英さん (国立長野病院)
11月17日(水)	絵本と子育て	小山仁美さん
12月3日(金)	子どもと向き合う親のあり方(家庭教育)	上原貴夫さん (長野県短大)
1月19日(水)	歯と健康と生活	安齋理江さん (あんざい歯科医院)
2月9日(水)	子育て座談会	表祥子さん

下水道
ワンポイント
アドバイス

営業課
☎23・8243

Q) 台所で使用した油はどのように処分したら良いですか?
A) 揚げ物などで使用した油を下水道に流すと冷えて固まり、下水道管をつまらせる原因となります。廃油は凝固剤で固めるなどして燃える「ゴミ」として下下さい。
また、野菜くず、ご飯粒なども下水道をつまらせるので流さないで下さい。

平成16年度 前期エンパワーメント講座受講生募集

■問合せ 市民プラザ・ゆう(上田市材木町1-2-2) ☎27・2988 ☎27・3123

市民プラザ・ゆうでは、男女それぞれの個性を生かして、女性も男性も、豊かな活力ある男女共同参画社会を目指して、女性の経済自立、男性の生活自立ができるような講座を企画しています。この機会に参加してみませんか。※受講できる方は、上田市在住・在勤の方が対象となります。

◇講座申込みについて

- ところ 市民プラザ・ゆう
- 受講料 1回につき200円(キャンセルの場合、受講料はお返しできません)
- 教材費 実費
- 託児 開講時2歳～就学前のお子さん。講座途中からの申込みはできません。
- 申込み 4月20日(火)午後1時30分～8時(市民プラザ・ゆうロビー)
受講料・教材費を添えて釣銭のないようにお申し込みください。
- その他 定員になり次第締め切ります。ただし定員に満たない場合は、上記日程以降も受け付けます。



お子さんと遊びに来ませんか。毎月第1・3金曜日に託児室を1日開放します。

講座名	日程	曜日	時間	定員	受講料	教材費等
Excel初級 仕事で使うパソコン(1回)	5/28	金	10:00～15:00	20人	200円	525円
Excel中級 仕事で使うパソコン(1回)	5/29	土	10:00～16:00	20人	200円	900円
福祉住環境コーディネーター講座(5回)	4/27、5/11・18・25、6/1	火	9:30～11:30	30人	1,000円	2,000円
男性の料理(四川料理)(5回)	5/15・29、6/12・26、7/10	土	14:30～16:30	15人	1,000円	3,000円
リトミック&絵本のお話	6/2・9・16・23・30	水	10:30～11:30	20組	1,000円	
福祉住環境コーディネーター講座(5回)	5/7・14・21・28、6/4	金	19:00～21:00	30人	1,000円	2,000円

室内プール「アクアプラザ上田」
開館12周年記念無料開放

- とき 4月11日(日) 午前10時～午後4時30分
- その他 小学生以下のおさんは、保護者同伴で入場してください。
- 問合せ アクアプラザ上田 ☎26・2626

各ホールイベント案内

上田市文化会館

■材木町1-2-3 ☎22-0760

とき	催し	開演時間	入場	問合せ
4/7(水)	映画「折り梅」	14:30 19:00	有料	平林堂書店 ☎22-1561
4/8(木)	上田染谷丘高等学校 新入生学習オリエンテーション	9:15	関係者	上田染谷丘高等 学校☎22-0435
4/11(日)	大正琴鈴木会定期発表会	9:00	無料	大正琴鈴木会 ☎24-8125
4/16(金)	ことぶき大学入学式	10:00	関係者	中央公民館 ☎22-0760
4/18(日)	宮下歌謡教室発表会	10:00	無料	宮下歌謡教室 ☎24-5556
4/21(水)	クラシック室内楽演奏会	19:00	会員券	室内楽を楽しむ 会☎23-2150
4/22(木)	保健補導員総会・委嘱式	13:30	関係者	上田市健康推進 課☎23-8244
4/23(金)	峰村操ピアノリサイタル	19:00	有料	コースこぶし ☎22-1172
4/25(日)	上小三曲協会演奏会	10:00	無料	上小三曲協会 ☎42-2855

上田市民会館

■二の丸1-2 ☎22-0762

改装工事のため、12月から4月まで休館となります。

3月1日(月)から5月31日(月)まで 春の山火事予防運動実施

「未来へと ひきつく森です 火の用心」

山火事を起こさないため、次のことに注意しましょう

- 枯れ草や燃えやすいものがある場所でのたき火はやめましょう。
- 野山へ出かけたときは火の元に十分気をつけ、風の強い日や乾燥しているときは火を使わないように心がけましょう。
- たばこの投げ捨ては絶対にやめましょう。

■問合せ 農林課 ☎22-4100 1457

~4月6日(火)から4月15日(木)まで 春の全国交通安全運動実施~

「まあだだよ！信号青でも右左」

●子供と高齢者の交通事故防止

●シートベルトとチャイルドシートの着用の徹底

※新入学1年生の保護者の皆さん、お子さんと通学路の確認をお願いします。 ■問合せ 管理課 ☎22-4100 1563

ごめい福を お祈りします

(2月届け出分・敬称略)

岩船 君枝 泉 町
日尾はつみ 下紺屋町
田中とみ 三好町
長坂千恵子 中之条
小宮山明子 新町
田村ふみ糸 金井町
高菜なみ 踏門
香山このじ 岩門
霜田貴美枝 諏訪部
宮澤篤史 下室賀
古平節男 岡賀
南波文平 下室賀
柳原清司 新下之条
知桐タカノ 下之条

75 72 77 88 6 71 97 97 56 60 91 89 87 66

宮下 愛
黒坂 周平
宮澤 行雄
宮下 昇
小林 誠
石井 和孝
中村 幸
峰村けさ子
宮西好二郎
赤羽光利
竹内義忠
堀内俊雄
宮田忠
大野みたと
倉沢勝人
横山恒太郎
赤羽修三
大井修三
山本みはる

岩前山下
東田
新塚
生北
城神
石神
石神
神組
中組
中山
赤野
常磐
小野
尾崎
先崎
山本美智子
山崎寛吾
井出セキ
土屋英夫
片岡正
梅原豊
脇坂友三郎
清水憲一

長島
中之条
院内
踏村
中田
下常
山崎
五加
下堀
上青木
保野
浦野
下室賀
上室賀
半原
新屋
五加
川加
諏訪部

94 74 75 64 69 87 77 65 94 83 83 58 88 90 76 77 74 85 49

幸子
トク
榮二
たつ
松枝
幸夫
幸与
政夫
石井武太夫
矢口忠雄
清水忍
石井やすい
小西喜代
岡西喜代
武井富江
武井お絹
尾崎孝子
日野幸子
堀野孝子
池田新子

越戸
染屋
新屋
諏訪部
千曲町
下紺屋町
大過屋
半丘
緑が丘
小泉
保野
材木町
新木町
仁田
大古保
上青木
大屋
下吉田
諏訪部

96 83 84 83 85 91 80 79 95 75 87 76 91 72 89 99 78 85 61



こんにちは ボランティアセンターです

④

ボランティアって聞くと、ちょっと構えたり、引いたりしませんか？
ボランティア=奉仕・献身のイメージからでしょうが、これはボランティアのほんの一部

ボランティア=みんなで幸せを考えること
互いに大切に思い合うこと ▶だと思います。

だから 普段の生活の中で、普通に行っていることも、ボランティアなのです。
たとえば・・・「遊んでいる子どもたちに、声をかけた。」
「一人暮らしのお宅の様子を、気にかけている。」 ▶ 特別なことでは
「スーパーのレジ袋は、もらっていない。」 ▶ ありません。

さらに一歩・二歩・・・と出かけてみると、新たな出会い・発見があるものです。
「自分の好きなこと、得意なことをやっているだけ」
「どうしても気になって、見て見ぬ振りが出来ないから」
「ありがとうって言われて、とてもうれしかった。喜んでもらえる喜びのためかも」
ボランティアが自分のためであってもいいのです。
役に立つ、立たないは考えないで、とりあえず参加して、出会いを楽しんでみませんか。

■問合せ ボランティアセンター(☎25-2629 上田市中央3-5-1)

私流の ボランティアを 楽しもう

車いす介助しながら、
いっしょにお花見を
楽しむボランティア募集

- 上田しいのみ園
(重度身体障害者支援授産施設)
4月14日(水)
午前10時45分～午後2時
- 室賀デイサービスセンター
4月12日(月)～16日(金)
午前10時～午後3時
- 御所苑
(介護老人保険施設)
4月11日(日)
午前10時～11時

平成16年4月17日(土)

「上田市小児初期救急センター」 がオープンします

診療は月曜日から土曜日 午後8時から午後11時まで

15歳までのお子さんが
利用できます



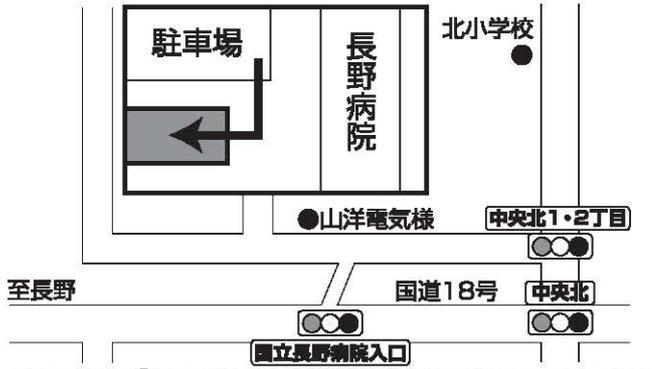
夜間に突然、お子さんの具合が悪くなったとき…応急的な診療を行うセンターとして上田市医師会・小県郡医師会・上田薬剤師会・国立長野病院・信州大学医学部附属病院の協力により「上田市小児初期救急センター」を開設します。

明日まで待てない…
症状のとき、ご利用を



- 突発的な発熱
- はげしい嘔吐や下痢など
- ★お子さんの様子が心配なときは
昼間のうちに
かかりつけ医に受診を!

場所は国立長野病院敷地内です



出かける前にまず電話

午後7時から午後10時30分までにお電話を!



電話
【21-2233】



注意

- 少しかぜっぽい
 - 予防接種を受けたい
 - 薬が終わってしまったなど…
- こんな時のご利用はご遠慮ください。



[日曜・祝祭日、8月14日～16日、12月30日～1月3日は休み]

- ・受診の際は、必ず保険証・福祉医療費受給者証(対象の方)をお持ちください。
- ・お子さんの症状を聞き、受診が必要かの判断を担当医がします。
- ・電話相談は午後7時から午後11時までお受けします。

こんな場合はこちらを利用しましょう

ふだんからお子さんの身体のことが
相談できるかかりつけ医を持ちましょう

①喘息などの慢性の病気で
経過を見ている場合

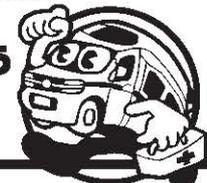
まずはかかりつけ医に連絡

②けがなど外科の治療を
必要とする場合

消防署【救急情報ネットワークシステム】に連絡
診療できる医療機関を紹介します
☎26-0119または☎38-0119

③けいれんなど
激しい症状のある場合

救急車を要請しましょう
あわてず119番に電話



予防接種のご案内

お母さんがおなかの中で赤ちゃんにプレゼントした病気に対する抵抗力「免疫」は、生まれてから自然に失われていきますので、赤ちゃん自身が免疫をつくって病気を予防する必要があります。予防接種で免疫をつけて、感染症にかからないようにしましょう。



	麻 し ん	日 本 脳 炎
対象者 (上田市に住民票がある人、又は外国人登録をしている人)	①平成15年4月1日以降の生まれで1歳以上のお子さん (1歳の誕生日を迎えてから対象になります。) ②平成15年3月31日以前の生まれで未接種のお子さん (ただし、7歳6か月未満)	◆1期初回 ①平成13年4月1日以降の生まれで3歳以上のお子さん (3歳の誕生日を迎えてから対象になります。) ②平成13年3月31日以前の生まれで未接種のお子さん (ただし、7歳6ヶ月未満) ◆1期追加 1期初回終了後おおむね1年経過しているお子さん (ただし、7歳6か月未満)
実施期間	1年を通じて ※医療機関により休診日が異なりますのでご注意ください。	
実施場所	委託医療機関(個人通知、保健ごよみをご覧ください。)	
接種回数	1回	◆1期初回 1～4週間の間隔で2回接種 ◆1期追加 1期初回の2回目接種後のおおむね1年後に1回接種
接種料金	無料	
持ち物	通知(①の対象者のみ)、母子健康手帳、体温計、予診票(赤ちゃん手帳に添付されています。体温以外は記入してお持ちください。)	
注意事項	1、予防接種を受ける前に赤ちゃん手帳で、予防接種の種類や予防する病気、予防接種の副反応等の説明をよくお読みください。 2、事前に医療機関に電話予約をしてお出かけください。 3、体温は接種の直前に測りますので、お手数でも体温計を持参してください。 4、生ワクチン(麻しん、風しん、ポリオ、BCG、おたふくかぜ等)接種後は4週間以上、不活化ワクチン(三種混合、日本脳炎、インフルエンザ等)接種後は1週間以上経過してから受けてください。 ※他の予防接種(特に麻しん予防接種においては、BCG予防接種)との間隔については十分注意してください。	

平成16年度 健康相談日のお知らせ

上田市では、各地区で健康相談を実施しております。平成16年度の健康相談は、下記のとおりです。お気軽にご利用ください。

地区名	相談日	時 間	場 所
全 市	月～金曜日	9:00～17:00	市役所南庁舎2階 保健センター(健康相談室)
西 部	毎月第1月曜日	9:30～11:00	西部公民館
城 下	毎月第1火曜日	9:30～11:00	城南解放会館
塩 尻	奇数月第2火曜日	9:30～11:00	塩尻地区公民館
	偶数月第2火曜日		秋和児童センター
川 辺	毎月第3火曜日	9:30～11:00	川辺町会館
泉 田	毎月第2月曜日	9:30～11:00	川辺泉田地区防災センター
神 科	毎月第4月曜日	9:30～11:00	上野が丘公民館
神 川	毎月第2木曜日	9:30～11:00	神川地区公民館
豊 殿	毎週火曜日	9:30～11:00	豊殿農村環境改善センター
塩 田	毎週月曜日	9:30～11:00	塩田母子健康センター
川 西	毎月第1・3火曜日	9:30～11:00	川西社会福祉センター

◎年度ごとに、相談日を変更することがあります。

◎当日が祝日に当たる場合は、中止となります。

◎健康に関する電話相談は、随時受付けております(健康推進課☎23・8244)。

内容…成人の健康に関する相談(血圧測定等)、乳幼児の育児相談(発育測定等)を行います。

4月の テーマ

家族みんなで子育てを

～子育ては親育ち・自分育ち～

日々「育児」に追われ孤独感と悩みの中育児をしているお母さんがたくさんいます。

平成14年度「健康づくり計画
策定のためのアンケート調査」
より

家族の育児への協力について「満足していない」と答えたお母さんは**35.7%**でした。
そのうちの**9割**のお母さんがこう思っていました。

もう少し、
育児と一緒に
やってほしい



お父さんに
相談したいな

今月のチャレンジは！

こんな声かけ嬉しいね

～親しきなかにも礼儀あり！感謝の気持ちをことばにそえて言ってみましょう！～
お母さんひとりが、負担に感じないよう思いやりの心をことばにしながら、こどもたちにも思いやりを育てたいですね。



「毎日お疲れさま」
「今日はどうだった？」
「たまには出かけておいて」

「ありがとう」助かるわ」
「また、お願いね」上手ね！」

私達は縁の下の力持ち！
子育ての先輩として、家族として
いつでも、手助けするよ。

お父さんのあたたかい一言、おじいちゃん、おばあちゃんの普段の見守りといざというときの手助けは心強い味方です。そんな中でお母さんは、安心して子育てができます。

今月の健康づくり事業は？

ちょっと子育て体験の日 ～はじめの一步編～

■とき 4月24日(土)午後1時～4時(受付午後0時30分～0時50分)
■ところ 塩田母子健康センター ■対象 妊娠中のご夫婦 ■定員 24組(先着順)

■申込み 4月16日(金)までに電話で健康推進課(☎23・8244)へ

■内容 ()内は前回出席したお父さんからの感想

- ・妊婦体験ジャケット(改めて大変さを実感！)
- ・赤ちゃんの沐浴体験(訓練、訓練、お風呂はやり方がわかった方がいいです。)
- ・子どもの人形を使っての救急法(とっさの時にできるか不安ですが、やってみてよかったです。)
- ・絵本の読み聞かせを聴いて(子どもに読んであげたくなりました。コミュニケーションも遊びのひとつつです。)
- ・ちょこっと劇場【ある一家の育児中のショートストーリー】(実感ももっていました。フムフム納得！ちょっと笑えました。)

■持ち物 母子健康手帳



※参加して実際にやってみようと思ったことは？

やっぱり、沐浴！
でも絵本も
いいですね



はじめます! 毎月21日は 健康づくりの日

なぜ21日なの?



毎月テーマを決めて、健康づくりを応援します!
健康づくりのためのきっかけを提供します。
毎月「21日」に、健康づくりを実行してみませんか?

21世紀の健康づくりを支援する計画である上田市民総合健康づくり計画
『ひと・まち げんき 健康うえだ21』を平成15年3月策定しました。
毎月21日は健康づくりの日は、この計画を応援するものです。

だから21日なんだわ!

4月
APRIL

●家族で子育て はじめの一歩編

育児は、家族みんなで!
「〇〇(例えばお風呂)はまかせて」と言える
お父さんになるために…
お母さんが笑顔で育児できるように…

●こころの健康づくり 温泉でくつろぎ祭り

温泉で心身ともに健康づくりをしま
せんか?
ストレス解消法の体験コーナ-
こころの相談会を開催します。

5月
MAY

6月
JUNE

●健康づくりに 検診を

自分で見つけよう!
乳がん自己検査

スーパー等いつも行く場所で、各
種検診のご案内をします。
乳がんの自分で発見する方法を
お教えします。

21
日

●分煙と 禁煙のすすめ

あなたの煙の行く先は?

禁煙のきっかけづくりを提供します。
分煙であなたが守れる家族の健康!

たばこと健康について
一緒に考えて
みませんか?

7月
JULY

10月以降も続きます

8月
AUGUST

●私・我が家・ わが街の健康づくり みなさんの健康づくりを募集!

楽しい・絶対おすすめ・ユニークな健康づく
りをお寄せください。
そんな健康づくりをご紹介します。
健康づくり講演会を開催します。

●学ぼう 長寿の秘訣

げんきに歳を重ねよう

長寿の秘訣は?
健康でげんきに歳を重ねるためには?
長寿の方々からお聞きしましょう。

9月
SEPTEMBER



スペインから 映画のロケ隊が やってきた

～上田で「蹴鞠」の伝統を撮影～

日本に古くから伝わる球技「蹴鞠」の保存・継承に力を注いでいる井澤篤巳さん(越戸)宅に、スペインから映画「THE ORIGINS OF FOOTBALL(サッカーの起源)」のロケ隊が撮影に訪れました。これは、FIFA(国際サッカー連盟)創立100周年を記念して企画されたドキュメンタリー映画で、スペインの名門プロサッカーチーム「レアル・マドリッド」も製作に協力しています。世界中の「足で蹴る球技」の起源を探るというテーマで、ロケ隊は3月17日・18日の2日間撮影を行いました。17日は井澤さんと信州大学繊維学部谷口彬雄教授と、研究室の蹴鞠クラブの学生が参加した蹴鞠の実演風景を撮影。18日は蹴鞠の製作場面などを撮影しました。

▲蹴鞠に関する古文書を研究する場面の撮影(左端が井澤さん)



装束を着て鞠を蹴る▶

撮影を指揮するヘスス・サンチェス監督(左上の写真 左から2人目)は、「イギリス・フランスではケルト人がサッカーの起源らしいが、世界にはサッカーとは別に、足で蹴る球技はたくさんある。それらの起源に興味を持った」といいます。取材はイギリス・フランス・スペイン・イタリア・メキシコ・中国・日本で行っているそうです。撮影の途中、「蹴鞠の研究・製作・継承を地道に行っている井澤さんや、信州大学の谷口先生などに感銘を受けた」と感想をいただきました。映画は今年の9月にヨーロッパ各国で上映される予定で、アメリカや日本でも後日、テレビ番組で放映されるとのことです。

蹴鞠は、数人でどれだけ続けて地面に落とさずに蹴り続けることができるか、という「和」を大切にできるスポーツです。「日本の文化が世界に紹介されるまたとない機会」と期待する井澤さんですが、「誰でも簡単にできます。楽しんでいるうちに、足腰も丈夫になりますよ。健康づくりにも最適です。皆さんも始めてみませんか?」と、愛好者を募集しています。なお、井澤さん宅では毎月第2日曜日の午後、蹴鞠の練習を行っています。

蹴鞠は、数人でどれだけ続けて地面に落とさずに蹴り続けることができるか、という「和」を大切にできるスポーツです。「日本の文化が世界に紹介されるまたとない機会」と期待する井澤さんですが、「誰でも簡単にできます。楽しんでいるうちに、足腰も丈夫になりますよ。健康づくりにも最適です。皆さんも始めてみませんか?」と、愛好者を募集しています。なお、井澤さん宅では毎月第2日曜日の午後、蹴鞠の練習を行っています。

4月8日～22日 行事・イベントカレンダー

各種相談・乳幼児健康診査等については、広報うえだ3月16日号をご覧ください。

8	木	カタクリの花を探してウォーキング・春 (12:30～／問合せ・塩田公民館)	16	金	
9	金		17	土	市民の森ゴーカート場オープン▶p.13 ウィークエンドリサイクル (10:00～12:00／やおふく古里店・Aコープコア塩田店) 粗大ごみ回収(10:00～12:00／川西社会体育館駐車場) 春の星座さがし▶p.11 CD-R活用講座▶p.11 「まんが世界の昔話」ビデオ上映会▶p.11 上田市小児初期救急センターオープン▶p.16
10	土	親子ふれあい植樹祭(9:00～／東山市有林) ウィークエンドリサイクル (10:00～12:00／西友秋和店・西友三好町店) 上信越自動車道トンネル見学ウォーキング▶p.11	18	日	第32回上小美術展(～25日)▶p.11
11	日	農業バイオセンター見学会▶p.11 室内プール「アクアプラザ上田」無料開放▶p.14	19	月	パソコン初心者コース▶p.11
12	月	パソコン初心者コース▶p.11	20	火	地粉を使うパン教室(9:30～／問合せ・塩田公民館)
13	火	うえだ環境会議／環境学習講座 「市内の施設から環境を考えよう」▶p.11	21	水	「江戸芸かっぽれ」踊り講習会(～23日)▶p.12
14	水	美術館散歩ミレーの「種をまく人」 (8:00～／問合せ・塩田公民館)	22	木	
15	木	「布遊び」和服リフォーム展(～18日)▶p.11 塩田の郷マレットゴルフ場営業開始 (9:00～／塩田の郷マレットゴルフ場)			